

# Alpha Mu Gamma Newsletter

*National Collegiate Foreign Language  
Honor Society  
Established 1931  
Los Angeles City College*

**EIKO CHATEL, NATIONAL EXECUTIVE SECRETARY  
HISHAM MALEK, ADMINISTRATIVE ASSISTANT**

**Spring 2016**

---

## National President Message

Greetings Alpha Mu Gamma Members!

I hope this spring newsletter finds you all healthy and happy. I am sure you are busy finishing the academic year and making plans for the summer.

We are excited to be sharing with you our Spring 2016 Newsletter that contains important and useful information. Those who were unable to attend the 35<sup>th</sup> Convention at the University of South Carolina Upstate in Spartanburg, please see inside to read the highlights of the event. Our deepest gratitude to Dr. June Carter, her colleagues from the department of World Languages and the Administration of the University of South Carolina Upstate for hosting this wonderful convention. We had the opportunity to listen to many interesting presentations, to reconnect with old friends and to meet new ones and to learn about Southern culture through its music and cuisine.

At the convention, a new National Executive Council was voted on. The composition of the new Council is included inside. The Council is currently in the process of designing a more modern and engaging website. Our goal is to unveil it before the fall semester starts. Soon, all Chapters will receive a call for proposals to serve as hosts for the Alpha Mu Gamma National Headquarters. We hope you consider this opportunity. We welcome any questions or inquiries regarding this matter.

Many of you forwarded your chapter's reports detailing the events that your chapter held in March to commemorate National Foreign Language Week. As is customary, we are including in the spring newsletter those reports to inspire you with new ideas for next year. Although AMG national did not receive a Presidential Proclamation for National Foreign Language Week, we did receive several Gubernatorial Proclamations.

Best wishes to all in the closure of this academic year. Have a wonderful and productive summer. Continue your search with eyes aloft.

Sincerely,

Beatriz Gómez Acuña, Ph.D  
Associate Professor of Spanish  
AMG National President, Theta Upsilon Chapter  
[bgomez@elmhurst.edu](mailto:bgomez@elmhurst.edu)



**From the desk of the National Executive Secretary**

Dear Friends of Alpha Mu Gamma,

It is with sadness, that I must inform all of you that this is my last letter as the National Executive Secretary. After working at LACC 25 years, I retired from the department and the position of the National Executive Secretary. I have been a member of Alpha Mu Gamma at LACC for 25 years and for 20 years I served as the National Executive Secretary. I enjoyed every minute of this time! It has been a pleasure to serve you all these years from LACC. I would like to thank all of you for your support and friendship that you extended to me throughout these years.

Also, I must mention and thank Mr. Hisham Malek, the National Executive Assistant, for his dedicated service in the past. I will remain a faithful member of Alpha Mu Gamma as a retired member of the society.



Sincerely yours,

Eiko Kitajima Chatel  
Los Angeles City College

---

**Scholarship Winners  
2016-2017**

The National Office would like to congratulate the following members for being chosen for Alpha Mu Gamma's scholarships. We wish them the best of success in their academic endeavors.

**The three \$1,000 Goddard, Indovina & Krakowski Scholarships:**

<b>Ian Oechste</b>	Iota Theta chapter	Anderson University in Anderson, IN
<b>Sarah Swanson</b>	Eta Pi chapter	Fairfield University in Fairfield, CT
<b>Jennifer Rawls</b>	Nu Delta chapter	University of Missouri in St. Louis, MO

**The \$500 James Fonseca Scholarship:**

<b>Christopher Parks</b>	Iota Theta chapter	Anderson University in Anderson, IN
--------------------------	--------------------	-------------------------------------

**The \$500 Sister Eloise-Thérèse Scholarship:**

<b>Kelly Kuplic</b>	Eta Pi chapter	Fairfield University in Fairfield, CT
---------------------	----------------	---------------------------------------

### **Appointment of New Officers**

AMG National Executive Council at its meeting on 25 March 2016, during the 35th AMG National convention, filled the following vacant positions.

- First Vice\_Presidnet:** **Covadonga Arango-Martin** of Eta Pi chapter at Fairfield University.
- National Executive Secretary:** **Dr. June Carter** of Nu Iota chapter at the University of South Carolina - Upstate.
- National Treasurer:** **Dr. Matt Borden** of Pi chapter at Carthage College.
- Intercultural Relations Chair:** **Dr. David Aliano** of Beta Xi chapter at the College of Mount St. Vincent.

### **Changes to Alpha Mu Gamma Constitution**

At a plenary session for all chapters attending the 35th National Convention held on 26 March 2016 at the University of South Carolina-Upstate, the motion, submitted by Dr. Earl Thompson, a previous National President of the Society, to amend an article of AMG Constitution, was discussed thoroughly and was passed by 10 votes with one against.

Below is the text of the motion for your information.

#### **A Motion to Amend Alpha Mu Gamma Constitution Article III National Officers, Section 2**

##### **Current Text**

"All elective officers shall be active or retired faculty members of this Society. The National Executive Secretary and the National Treasurer shall be faculty members of Alpha Chapter at Los Angeles City College, site of the National Office."

##### **Motion To Amend**

I move to **delete** the **second sentence of Article III, National Officers, Section 2:**

"The National Executive Secretary and the National Treasurer shall be faculty members of Alpha Chapter at Los Angeles City College, site of the National Office."

Thus Article III, Section 2 would then read:

**"All elective officers shall be active or retired faculty members of this Society."**

As a result, it was the consensus of the majority present, that the National Office be relocated to another location, depending on the offers of chapters to host it. The National Executive Council, will draw up a list of criteria for interested chapters to submit their bid to have the National Office located at their campus.

### **Comments from the Administrative Assistant**

Please distribute copies of this Newsletter to your chapter members.

We remind all advisors that, due to circumstance beyond our control, we currently do not have the use of a telephone or Fax in the National Office. In an emergency I can be reached via my personal cellular phone: (818) 913-6310

1- Honor Cords. Due to rising costs, the National Executive Council made the decision to raise the price of the Honor Cords to \$10. This new price will come into effect on September 1, 2016.

2- We ask all chapters who have not, as yet, paid the money owed from orders placed, to send their payment immediately.

3- As you may have gathered from reading other parts of this Newsletter, the National Office, as of the end of October, will no longer be located at Los Angeles City College (i.e. California). The new location for the National Office will be communicated to all chapters as soon as a final decision is made.

4- Please note that the Executive Council is working on the setting up of a new Web Page and email address for AMG. Hopefully both will be up and running by the end of the summer.

5- The "Application for Candidacy" forms that are filled by student applicants should NOT be sent to the National Office but are to be kept with the chapter for its future reference and records. Any forms sent to the National Office will be returned with the filled order.

6- As may be noticed from the composition of the National Executive Council, to be found at the end of this Newsletter, a number of Regional Vice-Presidents positions remain vacant. It is hoped that chapter advisors from the vacant regions would come forward and offer to fill these spots. A region with more than one State can be sub-divided if an applicant wishes!

7- Again, we urge all advisors, who will be vacating their positions for one reason or another, to make an effort to find a replacement faculty member to assume their position.

Our mailing address for the time being is:

Alpha Mu Gamma  
121 West Lexington Drive  
Suite 336  
Glendale, CA 91203

## **FAREWELL TO HISHAM MALEK**

Hisham Malek has served Alpha Mu Gamma for 25 years as the Administrative Assistant at our National Headquarters. Hisham was educated at Exeter University in England, with a Bachelor of Arts in Political Science & Economics and a Master of Arts in Government. As a person of varied academic and professional interests, he broadened significantly the role of Administrative Assistant. Hisham also provided valuable continuity in the National Office as National Executive Secretary Barbara Benjamin was replaced by Eiko Chatel. He played an important role in the design and production of our National Foreign Language Week poster each year. Among other highlights of Hisham's years of service were to see the increase in the numbers of chapters joining our Society, attending the National Conventions and interacting with members of the National Executive Council, especially the national presidents. Hisham Malek retires when the National Office closes this summer. We thank him for his years of service and dedication to Alpha Mu Gamma and wish him the very best in his retirement.

Earl G. Thompson, Ph.D.  
Past President, AMΓ

## **AMG BANNERS**

The AMG official Banner is still available for chapters' use. The banner is 4ft. x 3ft. and it is made of hard-wearing vinyl with grommets for hanging. Unlike previous banners, the graphics are printed directly onto the banner and not glued on. The banner is durable and with care should last for years of use. It can be used for all types of chapter activities and other occasions, both indoors and outdoors, as it is water resistant. The cost per banner is now \$100, as printing costs have gone up. This includes shipping & handling by priority mail.



At present we have two banners in stock. If more are needed, we can order them as required. The turn-around time is about 2-3 weeks from placing the order with the printer.



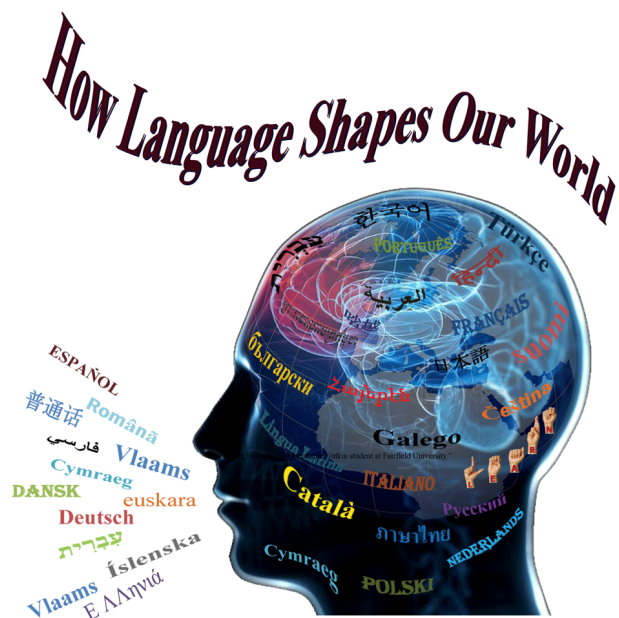
## **AMG HONOR CORDS**

The National Office has a large supply of Honor Cords, as well as Pledge Ribbons. The double gold colored honor cords with tassels can be worn during the chapter induction ceremony as well as at graduation (if the institution regulation permits their wearing!). The price for the Honor Cords is: \$10 each.

The pledge/Usher Ribbons, gold in color with AMG written on them are to be worn at the initiation ceremony. The Pledge Ribbon is \$0.50.

## National Foreign Language Week 2016

The NFLW poster for 2016 was well received and we had requests from many schools from all over the USA for copies. The original design was submitted by Rick Parada, a student from Los Angeles City College. We are now in the process of choosing the design for 2017 from three designs previously submitted by other students.



### NATIONAL FOREIGN LANGUAGE WEEK

MARCH 7-13, 2016

"National Foreign Language Week"  
is a registered name by Alpha Mu Gamma,  
the National Collegiate Foreign Language Honor Society.

E-mail: [amgnat@lacitycollege.edu](mailto:amgnat@lacitycollege.edu)  
[www.lacitycollege.edu/academic/honor/amg/nflw.html](http://www.lacitycollege.edu/academic/honor/amg/nflw.html)

"Originally design submitted by Rick Parada, student at Los Angeles City College"

## Governors Proclamations

Although a number of our advisers and regional VPs solicited governors in their regions to provide proclamations for National Foreign Language week, we only received two gubernatorial proclamations. We wish to extend our thanks and appreciation to the Regional Vice Presidents for their efforts in obtaining these proclamations: Dr. June Carter (VP South Carolina) and Dr. David Aliano (VP New York)

We were somewhat disappointed that we did not receive one from the White House!

The proclamations are reproduced on the following page.



## State of South Carolina Governor's Proclamation

WHEREAS, in our increasingly interconnected world, it is more important than ever to be able to communicate effectively with people from different nations and cultures; and

WHEREAS, helping foster a greater understanding and respect for others, foreign language education can contribute to our nation's foreign policy, economic competitiveness, and national security; and

WHEREAS, with the theme, *Languages Enrich Your Mind*, the 2016 observance of Foreign Language Week helps raise awareness of the benefits of global literacy among the citizens of our state and nation.

NOW, THEREFORE, I, Nikki R. Haley, Governor of the great State of South Carolina, do hereby proclaim March 7 - 13, 2016, as

### FOREIGN LANGUAGE WEEK

throughout the state and encourage all South Carolinians to join together in recognizing the importance of foreign language education.



*Nikki R. Haley*

NIKKI R. HALEY  
GOVERNOR  
STATE OF SOUTH CAROLINA

## State of New York Executive Chamber

### Proclamation

Whereas, the benefits of learning a foreign language are immeasurable, and New York State supports opportunities for students to become bilingual/multilingual and multicultural, with most school districts in New York State currently offering academic programs of foreign study; and

Whereas, National Foreign Language Week highlights programs that encourage American youth to broaden their horizons and scope of understanding and communication with people of other nations and cultures by learning a foreign language; and

Whereas, research indicates that early language instruction has been shown to strengthen students' performance in first language as well as in other content areas; beginning language study early and continuing studies through college instructional sequences affords students additional cognitive benefits, including mental flexibility and creativity; and

Whereas, for students, the early study of world languages and cultures advances the goal of communication—listening, speaking, reading, and writing, and addresses the five components of learning a language: Communication, Connections, Comparisons, and Communities; and

Whereas, the study of a language other than English fosters an appreciation and understanding of other cultures as well as one's own language and culture, improves performance in other content areas, and cultivates students' growth into adults who are well-educated and prepared to compete professionally in an increasingly interconnected world; and

Whereas, as a center of the global economy, New York is home to major corporations, financial institutions, and class resources for education, science, technology, and culture; proficiency in foreign languages and greater cross-cultural awareness can benefit students in college and their future careers by helping them maintain a competitive edge in job and life opportunities; and

Whereas, the foreign language classroom is where language and culture intersect, and students gain new insights and appreciation and perspective of the world; New York State recognizes the value and importance of linguistic study and commends teachers and students of foreign languages who bridge cultural boundaries by learning to speak, understand, and write in other languages;

Now, Therefore, I, Andrew M. Cuomo, Governor of the State of New York, do hereby proclaim March 7 - 13, 2016

### FOREIGN LANGUAGE WEEK

in the Empire State.



Given under my hand and the Privy Seal of the State of New York at the Capitol in the City of Albany this twelfth day of February in the year two thousand and sixteen.

## Chapter Reports

**Eta Psi** chapter at Tennessee Tech University in Cookeville, TN, indicated that it had inducted 27 new full members and 6 faculty at its induction ceremonies on 14 April 2015 and 12 April 2016. The chapter students officers are: President: Elizabeth Jackson; VP: Ariel Reno-Demick; Historian: Tina Driscoll; Treasurer & Secretary: Sarah Gillespie. The chapter faculty advisor is **Dr. Martin Sheehan**.

**Theta Pi** chapter at Lincoln University in Lincoln University, Pa., stated that its 2016 initiation ceremony would take place in an intimate setting with only a few student guests and faculty members. That the ceremony will strictly follow the initiation ritual. The faculty advisor is **Dr. Maria I. Charle Poza**.

**Mu Nu** chapter at Wheeling Jesuit University in Wheeling, WV; held its initiation ceremony on 27 April 2016 at which 5 new members were sworn-in. The chapter faculty advisor is **Julian Vasquez**.

**Xi Pi** chapter at St. Louis Community College - Florissant Valley, in St. Louis, MO; informed us that it had inducted 7 full members and one faculty in its Spring initiation ceremony. The chapter faculty advisor is **Kelly Mueller**.

**Theta Omicron** chapter at Saginaw Valley State University in University Center, MI, sent a very detailed program of the step by step of its initiation ceremony. The chapter advisor in her introductory speech highlighted the fact that AMG was the oldest student organization on the campus. ". The charter for Theta Omicron chapter was granted on January 9, 1976. Theta Omicron was the two hundred seventh chapter of AMG. The first initiation ceremony was held on April 13, 1976 when 33 foreign language students became charter members of the chapter. On April 1977, the second annual initiation welcomed 20 new students. As of today, April 17, 2015, over 800 students members and more than 40 faculty members have been inducted into our local chapter. This date also marks the 39th annual spring initiation. During initiation ceremonies each spring, programs have included speakers and panels of SVSU students who have participated in international exchanges, international students who are currently enrolled here, international faculty at SVSU, department faculty, SVSU administrators and community leaders. Various activities of the chapter have included serving as hosts for our annual Foreign Language Day each fall for area high school students, sponsoring trips to area cultural events and encouraging participation in SVSU's international programs."

This year activities included: Foreign Language Day, where the SVSU hosted over 500 high school students to come and perform skits, songs etc.; hosting information tables to enlighten SVSU students to the benefits of learning another language to encourage them to study a second or third language". The current students chapter officers are: President: Megan Roelant; VP: Mallory Raines & Secretary: Markenya Jones. The faculty chapter advisor is **Dr. Maribel Colorado**.

*[Editor comment: From what appeared in this chapter report, it seems that the chapter has kept a very thorough history of its activities etc. This is normally the duty of the Chapter Historian]*

**Eta Pi** chapter at Fairfield University, Fairfield, Connecticut added a total of 103 students and 1 faculty member and 1 honorary member to its roster at this year's initiation ceremony and reception on March 20th. As is our tradition, students recited the AMG membership pledge in the language for which they were being recognized. At the end of the ceremony, we honored our graduating senior members, recognized our graduating Co-Presidents and Vice President with the Eta Pi Award and also installed new officers.

Some activities for 2015-2016 included: Monthly International Meet & Greets, Monthly member meetings, National Foreign Language Week celebration, which included trivia, arts and crafts, games such as spelling students' names in various foreign languages like Russian and Chinese. Our Chapter also hosted a week of International movies, and participated in Activities Fairs (September and January), and Open Houses for accepted students in April.

The new officers for 2016-2017 are: Co-Presidents – Emily Hayes & Carolina Manser, Vice President – Kelly Kuplic, Secretary – Sarah Woodcock, P.R. Secretary/Historian – Courtney Scrivanich, Treasurer – Napali Bridgelall. The chapter faculty advisors are: Dr. Zoe Erotopoulos (French) and Dr. Eileen Wilkinson (German)



As **Nu Iota** Chapter looks back on some of our most recent activities for this academic year, we are reminded of the Induction Ceremony/Dinner on March 16<sup>th</sup>, when thirteen new student members and one faculty member were inducted: Lilyana Alfonso (Spanish), Rachel Baylor (Spanish), Veronica Bell (Spanish), Shaun Belue (French), Deanna Falls (French), Theodore Kountourogianis (French), Hannah Mullinax (Spanish), Glorymar Pi (French), Ralph Ploson III (Spanish), Stefany Porras (French), Amy Richards (Spanish), Jeremiah Wright (French) and one faculty member, María Francisco Montesó (Spanish). The keynote speaker was Dr. Sharon Cherry, professor emeritus, USC Upstate. These inductees are an amazing addition to our chapter, as they are involved in many activities outside of the language classroom, including: community service, sports, and other honor societies and student organizations. During our celebration of NFLW, we were able to secure a gubernatorial proclamation from the Governor of South Carolina, the Honorable Nikki R. Haley. The highlight of our year was serving as host institution of the 35<sup>th</sup> National Convention on March 24– 26. We welcomed AMG members and presenters from several states to our campus for a weekend of sessions and formal meals and entertainment devoted to the convention theme, *Advancing International Competence Through World Languages and Cultures*. from all over the country impressing amount of participants and attendees over the weekend. Highlights include: the Keynote Speaker, Dr. Diane Vecchio from Furman University with a remarkable presentation on “La vita e bella: The Joy of Travel”. It also included an incredible Dinner and Entertainment featuring the Trey Ward Band and Ballet Spartanburg, which was an intriguing mix of Blue Grass, ballet and classical guitar. The entire weekend was full of new experiences, knowledge and faces that Upstate welcomed with open arms. Students, professors and others had the special opportunity to meet people from all over the country and develop connections and there is something treasurable about meeting new people and being enlightened about their lives and what they do at their schools and communities. President of Alpha Mu Gamma, Veronica Bell, mentioned “It was impressive to meet a group of like-minded individuals who were passionate not only about languages but also about people who speak those languages. It was truly a wonderful experience.”

### 35<sup>th</sup> National Convention

The recent convention on March 24-26, 2016, hosted by *Nu Iota* chapter at the University of South Carolina –Upstate in Spartanburg, South Carolina, was a well-planned and successful convention. Many thanks to Dr. June Carter, the chapter advisor and newly elected National Secretary, for all of her dedication and hard work.



Dear Alpha Mu Gamma National Convention Participant and Attendee,

Thank you so much for being a valuable part of the 35<sup>th</sup> National Convention of Alpha Mu Gamma Convention here at the University of South Carolina Upstate! You and other world language educators, students, and advocates play a key role in "advancing international competence."

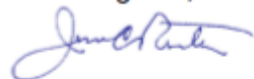
It was great to see and meet Alpha Mu Gamma members from other universities as well as colleagues, parents, and relatives from distant and neighboring institutions and USC Upstate.

Special thanks are due to our presenters, keynote speaker, the Trey Ward Band, Ballet Spartanburg, classical guitarist, John Akers, pianist, Robert Wells, USC Upstate administrators, Vista Higher Learning, and the Convention Host Committee.

I hope that you enjoyed this opportunity to make valuable contacts, and to discover effective strategies for supporting world language teaching and learning.

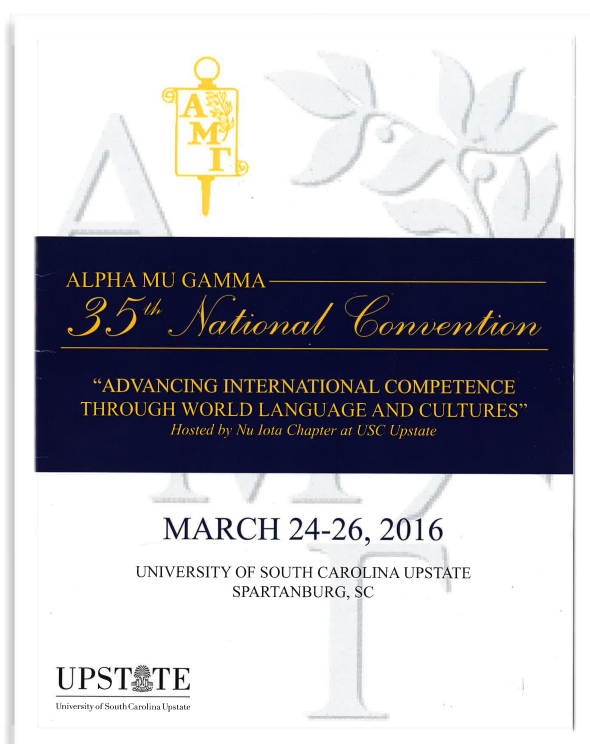
Here's to an enjoyable and productive summer ahead!

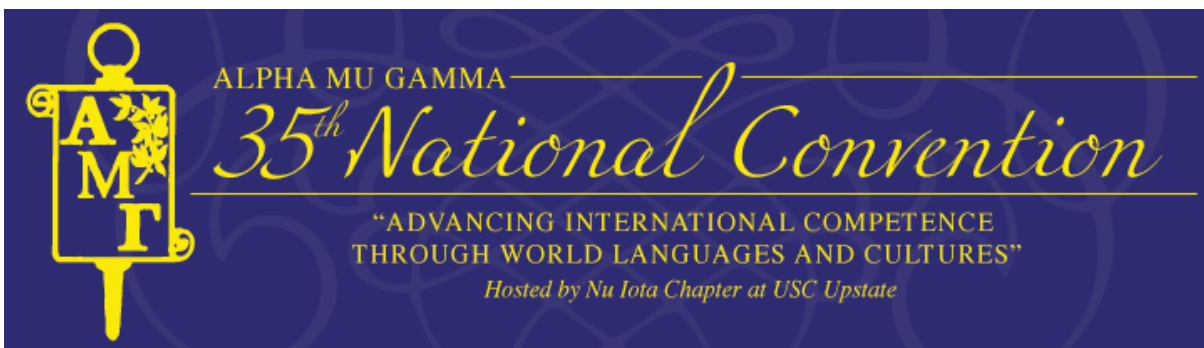
Warm regards,



June C. D. Carter

Professor of Spanish, Chair of Convention Host Committee





## Convention Schedule

### **Thursday, March 24, 2016**

**5:00 - 6:45 PM** Welcome Reception in the Lobby of the Administration Building.

#### **Background Music**

Robert Wells

Adjunct Instructor of Music at USC Upstate. Mr. Wells' performance consists of Classical, popular, and Broadway selections for solo piano.

**7:00 PM** The Tundra Joruri Ningyo Puppet Theatre will have its performance in the HPAC Theatre. All Conference attendees are welcome to attend at no charge.

### **Friday, March 25, 2016**

**7:30 – 8:30 AM** Executive Council Meeting in Campus Life Center 309

**8:00 – 8:45 AM** Registration – Lite Breakfast, in Campus Life Center, CLC Ballroom

**8:45 - 9:00 AM** Welcome and Opening Remarks

Dr. June C. D. Carter, Professor of Spanish, Faculty Advisor to Nu Iota Chapter, Regional Vice-President of AMG, *University of South Carolina Upstate*.

Dr. Beatriz Gómez-Acuña, Associate Professor of Spanish, Chair of World Languages, Literatures and Cultures Department, Faculty Advisor to AMG, Theta Upsilon Chapter, *Elmhurst College*.

Kylin W. Hunter, President of AMG Nu Iota Chapter, *University of South Carolina Upstate*.

Dr. Clif Flynn, Interim Senior Vice Chancellor for Academic Affairs, *University of South Carolina Upstate*

Dr. Dirk Schlingmann, Dean of the College of Arts and Sciences, *University of South Carolina, Upstate*.

Dr. Peter Caster, Chair of the Department of Languages, Literatures and Composition, *University of South Carolina, Upstate*.

**12:00 – 1:45 PM** Luncheon, Keynote Speaker, Dr. Diane Vecchio, Professor and Chair of the History Department, *Furman University*.

**6:00 – 8:00 PM** Dinner and Entertainment. Welcome remarks by Dr. Tom Moore, Chancellor, *University of South Carolina, Upstate*. Performances by Trey Ward Band, Ballet Spartanburg, Classical Guitarist.

---

**Friday, March, 25, 2016 – Morning Presentations**

**Round 1**

9:00 – 9:50 AM

**HPAC 219**

Amanda Wall, *Elmhurst College*, Theta Upsilon,

“Comment l’Image de Marie-Antoinette Change Avec le temps- How the Image of Marie Antoinette Changes with Time”

Jane Gooby, *Elmhurst College*, Theta Upsilon

“The Value of Spanish in the American Workplace”

**CLC 309**

Julie Sellers, *Benedictine College*, Iota Pi

“Lights, Camera, Action! Teaching the Telenovela”

**HPAC 220**

Douglas A. Jackson and Gabrielle Drake, *University of South Carolina Upstate*,

“Discovering Portuguese Heritage of New England”?”

**Round 2**

10:00 –10:50 AM

**HPAC 218**

Ruta Couet, *SC Department of Education*, Columbia, SC

“What is Intercultural Communicative Competence? How do I Facilitate it?”

**CLC 309**

David Coberly, *University of South Carolina Upstate*,

“A Visit with the Spirits”

## **MEDIA 328**

Beatriz Gómez-Acuña, *Elmhurst College, Theta Upsilon*,

“Canis, chonis, pijos, ni-nis y hipsters: tipos populares en la Espana del siglo 21 y su presencia en la clase de cultura” (“Canis, chonis, pijos, ni-nis and hipsters: popular types in Spain in the 21<sup>st</sup> Century and their presence in the culture class”)

## **Round 3**

11:00 -11:50 AM

### **Tukey Theatre, Library Ground Flooer**

Patrick McCleary, Joshua Jenkins, and Aubrey Eilders, *University of South Carolina Upstate*,

“Becoming Internationally and Culturally Competent through Study Abroad”

## **HPAC 218**

Christopher Parks, *Anderson University, Iota Theta*,

“Part Classroom, Part Community: Service-Learning at Anderson Elementary School”

## **CLC 309**

Kerstin Kuhn, *Wofford College*,

“Interactive Teaching with Board Stories”

---

## **Luncheon / Keynote Speaker**

12:00 –1:45 PM

**CLC Ballroom**

Dr. Diane Vecchio, *Furman University*

“La vita e bella: The Joy of Travel”

Dr. Diane C. Vecchio is professor and chair of the History Department at Furman University, Greenville, S.C. She is the author of *Merchants, Midwives, and Laboring Women: Italian Migrants in Urban America*, published by the University of Illinois Press and many articles and book chapters on transnationalism and Italian and Jewish immigrants in the United States. She currently submitted a travel essay for publication titled "*A Passion for Puglia*." She led student trips to Europe focusing on topics such as *Travel Writing in Italy*, *World War I on the Western Front*, *The History and Culture of Italy* and the *Brussels Program*: teaching World War II and the Resistance and supervising Furman student interns with the European Union.

## Afternoon Round 1

2:00 – 2: 50 PM

### HPAC 218

Annie McDermott and Rebecca McGregor, *Wofford College*,

“Defining Intercultural Competence with the Help of First Graders and Fresh Vegetables”

### HPAC 233

Mackenzie Standeford, *Anderson University, Anderson, IN*, Iota Theta

“Using Your Resources: Making the Most of Your Time as a Double Major”

### HPAC 220

Maria Francisco Monteso, *University of South Carolina Upstate*, Nu Iota

“La Traducción Como Trabajo Comunitario Con Fines Académicos - Service Learning in Translation” (Presentation in English with Spanish examples)

## Afternoon Round 2

3:00 – 3:50 PM

### CASB 104

Britt Newman and Beate Brunow, *Wofford College*

“ 'If only I had known': How to get the most out of study abroad”

### CASB 117

Panel Title: “*Why French & Francophone Studies Matter: Student & Faculty Perspectives*”

Kylin Hunter, *Student at the University of South Carolina Upstate*,

“The Negritude Movement in Literature”

Aaron Dabe, *Student at the University of South Carolina Upstate*,

“Sight & Sound: Paradigms of Communication”

Emma Ewane, *Student at the University of South Carolina Upstate*,

“Francophone Literature in Cameroon”

Danielle Cassells, *Student at the University of South Carolina Upstate*,

“Why French Matters: An Honor’s Student’s Perspective”

Dr. Samantha Hauptman and Dr. Araceli Hernandez-Laroche, *University of South Carolina Upstate*,

“French Partners with the Honors Program, Criminal Justice and Sociology”

4:00 - 4:50 PM

### **Afternoon Round 3**

#### **CASB 101**

Tyler Sinsabaugh, *West Chester University of Pennsylvania*, Zeta Rho,  
“Implications of the Variability of Musical Notation”

#### **CASB 104**

Les Caltvedt, *Elmhurst College*, Theta Upsilon  
"A German Immersion Day for College Students in Northern Illinois. A Project for  
Your Region, Your Language?"

#### **CASB 117**

David Aliano PhD, *College of Mount Saint Vincent*, Beta XI,  
“Promoting Modern Languages across Disciplines through Cross-listed Courses”

### **Dinner and Entertainment**

**6:00 – 8:00 PM**

**CLC Ballroom**

#### **Trey Ward Band**

Trey Ward (guitar, lead vocals)  
Glenn Pace, Jr. (upright bass, harmony vocals)  
Sarah Caldwell (banjo, harmony vocals)

The Trey Ward Band is an Upstate South Carolina based bluegrass group. The group’s eclectic sound is composed of both traditional and contemporary covers, as well as cutting edge original bluegrass. The quartet consists of Trey Ward on guitar and lead vocals, Sarah Caldwell on banjo and harmony vocals, Blake Young on mandolin, and Glenn Pace Jr., on upright base and harmony vocals. If you’ve never attended a concert by the Trey Ward Band, it’s likely that you have heard some of their music if you listen to bluegrass radio. Trey and other members of the group have penned songs recorded by Mountain Heart, Dwight McCall, Grammy Winner Randy Kohrs, Volume Five, Audie Blaylock and Red Line, and pending cuts by Lou Reid and The Seldom Scene. Trey is a prolific song writer and is currently a staff writer for SDB Music in Nashville. He performs regularly at Nashville's legendary Bluebird Café.

#### **Ballet Spartanburg**

*Carlos Agudelo, Artistic Director*

The Dancers: Nichola Montt, Javier Graupera, Charlotte Lanning, Analay Saiz, Will Scott, and  
Alfredo Espinosa  
Spanish Guitar: John Akers

Ballet Spartanburg is the largest performing organization in the Upstate and has been recognized by the SC Arts Commission for its educational, performing and outreach activities. Ballet Spartanburg was



invited to perform with the Houston Symphony orchestra in Houston TX, for an audience of 10,000 in an event which was broadcast by ABC-TV.

Tonight's performance is built around a series of duets that celebrate the diversity of music as it relates and transforms the art of ballet.

### **John Akers**

Dr. John Akers began guitar at Middlebury College with Phillip Rhineland in 1970. He has performed for the US Department of the Interior at the annual Carl Sandburg National Historic Site Memorial Day music festival in Flat Rock, NC. He has also performed at the Sandburg Birth Home State Historic Site in Galesburg, IL, as the featured performer for the Sandburg Days festival, the Free Library of Philadelphia, and numerous other libraries, schools and universities, churches, retirement communities and festivals. He is associate professor of Modern Languages at Wofford College with a doctorate from UCLA in Hispanic Languages and Literatures.

---

### **Saturday, March 26, 2016 –**

**8:00 – 8:50 am**      Forum with the Regional Vice-Presidents and chapter advisors , CLC 309

**12:00 - 1:15 pm**      Lunch in CLC Ballroom

**1:30 - 2:30 pm**      Active Learning Workshop, LIBR 238

---

### **Saturday, March 26, 2016** **Presentations**

**Morning**

#### **Round 1**

**9:00 – 9:50 AM**

#### **CASB 104**

Eve Lee, *University of Southern California*,  
“*Berlin of the 20's*”

#### **CASB 117**

Daniel Smith, *Clemson University*

“Grammatical and social factor comparisons of noun and verb insertion patterns in Spanish and English bilingual clauses”

## **Round 2**

**10:00 – 10:50 AM**

### **CASB 104**

Jeremy Patterson, *Bob Jones University*,

“Moving Beyond the Textbook in the Civilization Classroom”

### **CASB 117**

Matt Borden, *Carthage College*

“Language Proficiency Testing as a Gateway to Upper Level Courses”

## **Round 3**

**11:00 – 11:50 AM**

### **CASB 101**

Hans Schmidt III, *German School Upstate*

“Early 2nd Language Learning and *Advancing International Competence Through World Languages and Cultures*” “Moderator – Eve Lee

### **CASB 104**

Miriam Patterson, *Bob Jones University*

“The Use of Technology in the Classroom: Advantages or Disadvantages? Helping the Student to Develop in the Target Language”

### **CASB 117**

Kela Goodman, *University of South Carolina Upstate*,

“*Short Term Study Abroad Experiences as Instruction in Language and Cultural Competence*”

**12:00 – 1:00 PM      Luncheon in the Campus Life Center Ballroom**

### **LIBR 238**

### **Closing Session – 1:30 – 2:30 PM**

June C. D. Carter, Araceli Hernández-LaRoche, María Francisco Montesó, *University of South Carolina Upstate*

“Active Learning in the World Language Classroom – A Classroom Demonstration”

# Alpha Mu Gamma

## NEW ELECTED MEMBERS OF THE NATIONAL EXECUTIVE COUNCIL 2016-2017

### National President:

**Dr. Beatriz Gómez-Acuña** (Elmhurst College, Elmhurst, Illinois – Theta Upsilon chapter)

### First Vice-President:

**Covadonga Arango-Martin** (Fairfield University, Fairfield, Connecticut - Eta Pi chapter)

### National Executive Secretary:

**Dr. June Carter** (University of South Carolina-Upstate, Spartanburg, SC - Nu Iota )

### National Treasurer:

**Dr. Matt Borden** (Carthage College- Kenosha, Wisconsin, Pi chapter)

### Intercultural Relations Chairperson :

**Dr. David Aliano** ( College of Mount St. Vincent - New York, Beta Xi chapter)

### Scholarship Chairperson :

**Dr. Eileen Wilkinson** (Fairfield University, Fairfield, Connecticut – Eta Pi chapter)

## Regional Vice Presidents

[1] Alabama: **[Vacant]**

[2] Arizona, Nevada & Utah: **[Vacant]**

[3] Arkansas, New Mexico & Texas:

**Dr. Miguel Estrada** (Houston) Baptist University, Texas - Iota Rho chapter)

[4] California, Oregon & Utah:

**Dr. Lourdes E. Morales-Gudmundson** (La Sierra University, Riverside, CA- Gamma Tau)

[5] South Carolina:

**Dr. June C. D. Carter** (University of South Carolina, Upstate, SC - Nu Iota chapter)

[6] North Carolina: **[Vacant]**

[7] Colorado, Idaho, Montana & Wyoming: **[Vacant]**

[8] Dakotas:

**Katherine Stevenson** (Jamestown College, Jamestown, North Dakota – Mu Rho chapter)

[9] Delaware, Maryland, & Washington D.C.:

**Dr. Patricia Siew Seuchie** (Christopher Newport University, VA, Lambda Eta chapter))

[10] Florida:

**Dr. Frederic Leveziel** (University of South Florida - Xi Nu chapter)

[11] Georgia: **[Vacant]**

[12] Illinois, & Michigan:

**Dr. Beatriz Gómez Acuña** (Elmhurst College, Illinois - Theta Upsilon chapter)

[13] Iowa & Minnesota:

**Mark Bates** (Simpson College, Indianola, Iowa – Zeta Delta chapter)

[14] Kansas & Nebraska:

**Dr. Julie Sellers** (Benedictine College, Kansas – Iota Pi chapter)

[15] Indiana & Kentucky: **[Vacant]**

[16] Louisiana & Mississippi:

**Dr. Linda Lassiter** (Southern University, Louisiana – Beta Sigma chapter)

[17] Missouri:

**Carmen Bourbon** (Cottey College, Missouri - Kappa Gamma chapter)

[18] New England States:

**Angela Tauro** (Fairfield University, Connecticut – Eta Pi chapter)

[19] New York:

**Dr. David Aliano** (College of Mount St Vincent, New York –Beta Xi chapter)

[20] Wisconsin:

**Matt Borden** (Carthage College – Kenosha – Pi chapter)

[21] Oklahoma: [Vacant]

[22] Pennsylvania & New Jersey:

**Sandra Laurie Reynolds** (Raritan Valley Community College, New Jersey – Mu Sigma chapter)

[23] Ohio & Tennessee: [Vacant]

[24] US Virgin Islands: [Vacant]

[25] The Virginias

**Christopher James** (Bridgewater College, Bridgewater, Virginia - Xi Sigma chapter)

We have vacancies for the position of Regional Vice-Presidents for the following geographical regions. We urge chapter advisor from any of these Regions or states in considering filling one of these positions and to inform us by electronic mail.

Alabama

Arizona, Nevada & Utah

Colorado, Idaho, Montana & Wyoming

Indiana & Kentucky

North Carolina

Ohio & Tennessee

Oklahoma

US Virgin Islands

For those chapters advisors interested but believe that s/he would be more comfortable with his/her state only, we can separate the Region into more regions.

**Below is a summary of some of the duties of a Regional VP:**

The principle duties of a Regional Vice-President, inter-alia, are:

- Representing and promoting the Society in their geographical region.
- Encouraging the formation of new chapters....
- Promote the organization in local universities, colleges and high schools
- **Re-activating dormant chapters**
- Being the primary contact with the chapters in their region.
- Presiding at the installation of new chapters in their respective region, if convenient and possible.
- **Promoting the observation of National Foreign Language Week.**
- **Soliciting the Governor of their State to issue a Proclamation for NFLW and designating a chapter from each state in their region, to do likewise.**
- To serve as a liaison between the state/region and the national office

The amount of work and time each individual puts into the position varies and there is nothing stipulated in terms of reporting information to the National Office.

## Alpha Mu Gamma National Presidents

Arthur B. Forster	Alpha	Apr.1933 - Jun.1933
Eleanor Thayer	Beta	Jun. 1933 - Oct 1933
Marea Goddard	Alpha	Oct. 1933 - Dec 1935
May E. Williams	Epsilon	Dec. 1935 - Apr 1938
Dr. Fernand Cattelain	Iota	Apr. 1938 - Mar1940
Meyer Krakowski	Alpha	Mar. 1940 - Mar 1942
Eda Ramelli	Xi	Mar. 1942 - Mar 1948
Dr. Stella Lovering	Alpha	Mar. 1948 - Apr 1950
Josephine L. Indovina	Alpha	Apr. 1950 - Apr 1952
Dr. Frank H. Reinsch	Nu	Apr. 1952 - Apr 1956
Sister Eloise Therese (1)	Sigma	Apr. 1956 - Apr 1958
Dr, Andreina Becker-Colognna	Theta	Apr. 1958 - Apr 1959
Sister Eloise Therese (2)	Sigma	Apr. 1959 - May 1960
Wesley C. Drummond	Gamma	May 1960 - May 1962
Sister Bernard Marie	Alpha Beta	May 1962 - Apr 1964
Dr. Richard I. Trapp	Psi	Apr. 1964 - Mar 1968
Sister Rosaire Grewen	Alpha Xi	Mar. 1968 - Apr 1971
Dr. Joseph V. Thomas	Gamma Iota	Apr. 1971 - Apr 1973
Dr. Dannielle C. Cooper	Delta Epsilon	Apr. 1973 - Apr 1975
Jacqueline E. Logan	Gamma Rho	Apr. 1975 - Jan. 1979
Dr, James Fonseca	Gamma Sigma	Jan. 1979 - Mar 1983
Dr. Harriet Semke	Delta Alpha	Mar. 1983 - Feb. 1985
Carmelita Thomas	Alpha	Feb. 1985 - Feb 1989
Dr. Marina Smith	Beta Iota	Feb. 1989 - Feb 1990
Dr. Earl Thompson	Theta Upsilon	Oct. 1990 - Mar 1992
Dr. John Doohen	Beta Psi	Feb. 1992 - Mar 1994
Dr. Les Caltvedt	Theta Upsilon	Mar. 1994 - Jan 1996
Sally Shulmistras	Iota Theta	Jan 1996 – Sept1998
Dr. Franklin Triplett	Theta Nu	Sept. 1998–Sept 2006
Lynda Durham	Gamma Rho	Sept. 2006 – Jan.2008
Dr. Catherine Campbell	Kappa Gamma	Jan. 2008 - Sep. 2009
Dr. Eileen Wilkinson	Eta Pi	Sept. 2009– Oct. 2013
Dr. Beatriz Gomez-Acuña	Theta Upsilon	Oct. 2013-

## BIENNIAL NATIONAL CONVENTIONS

First	Dec 20-21, 1935	Alpha – Los Angeles City College, Los Angeles,
Second	April 11-12, 1938	Epsilon – Chico State College (*)[USC-Chico]
Third	March 17-19, 1940	Alpha – Los Angeles City College , Los Angeles,
Fourth	March 28-30, 1942	Xi – UC – Santa Barbara (**), Santa Barbara, CA
Fifth	March 20-21, 1948	Xi – UC- Santa Barbara (**) Santa Barbara, CA
Sixth	April 1-2, 1950	Alpha – Los Angeles City College. Los Angeles,
Seventh	April 5-6, 1952	Phi- Valley College (*) [Los Angeles Valley College]
Eighth	April 10-11, 1954	Gamma – Long Beach City College (**)CA
Ninth	April 14-15, 1956	Nu – UCLA (**) Los Angeles, CA
Tenth	April 11-13, 1958	Xi – UC – Santa Barbara (**) Santa Barbara, CA
Eleventh	May 7-8, 1960	Psi – USC (**) Los Angeles, CA
Twelfth	May 5-6, 1962	Alpha Beta – Marymount College. (**) P CA
Thirteenth	April 18, 1964	Psi – USC (**) Los Angeles, CA
Fourteenth	April 23, 1966	Sigma – Mount St. Mary's College, Los Angeles,
Fifteenth	March 22-24, 1969	Wilber Wright College- Gamma Xi (*) & Southwest College, , Delta Pi (*)
Sixteenth	April 2-4	Alpha Xi – College of Saint Rose (*), Albany, NY
Seventeenth	April 26-28, 1973	Delta Epsilon –M.I.I.S, Monterey, CA (**)
Eighteenth	1975	Epsilon Rho – Kearney State College, Kearney, NB
Nineteenth	1977	Gamma Rho – Casper College, Casper, Wyoming
Twentieth	April 6-8, 1979	Gamma Sigma– California Lutheran University, CA
Twenty-first	April 2-3, 1981	Zeta Xi – Prairie View A&M University, TX
Twenty-second	March 4-5, 1983	Beta Iota – Antelope Valley College, Lancaster, CA
Twenty-third	Feb. 22-23, 1985	Iota Pi – Benedictine College, Atchison, Kansas
Twenty-fourth	Nov. 1987	Kappa Nu – Morehouse College, Atlanta, GA
Twenty-fifth	March 16-18, 1989	Iota Theta – Anderson University, Anderson, IN
Twenty-sixth	March 19-21, 1992	Beta Chi – Cardinal Stritch College
Twenty-seven	March 24-26, 1994	Epsilon Chi – Oklahoma City University. OK
Twenty-eighth	January 18-21, 1996	Kappa Omega – Bethune-Cookman College, FL
Twenty-ninth	Sept. 24-27, 1998	Lambda Omega–Cedar Crest College (***),PA
Thirtieth	March 29–Apr.,2001	Eta Pi– Fairfield University, CT
Thirty-first	Sept. 14 – 16, 2006	Gamma Rho – Casper College, Casper, Wyoming
Thirty-Second	Oct. 15-17, 2009	Eta Pi – Fairfield University, Fairfield, CT
Thirty-Third	Oct. 21-22, 2011	Alpha – Los Angeles City College, CA
Thirty-Fourth	Oct. 26-29, 2013	Theta Upsilon – Elmhurst College, Illinois
Thirty-Fifth	March 24-26, 2016	Nu Iota - University of South Carolina, Upstate, SC